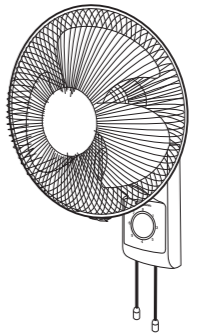


# Panasonic

## Electric Fan (Wall Fan) 電風扇 (壁置式風扇)

مروحة كهربائية (مروحة للجدار)  
رقم الموديل 種類 Model No. F-409UH, F-359UH, F-309UH  
F-409US, F-309US, F-409U, F-309U

تعليمات التشغيل 使用說明書 Operating Instructions



المواصفات	الموديل	POWER (W)	التردد (هرتز)	السرعة (دورات)
MODEL NO.	رقم الموديل	VOLTAGE (V)	الموتلية (فولط)	FREQ. (Hz)
F-309UH	220	220	50	38
F-309US	220 ~ 240	220 ~ 240	50	33-38
F-309U	220 ~ 240	220 ~ 240	50	37-44
F-359UH	220 ~ 240	220 ~ 240	50	47-54.5
F-409UH, F-409US, F-409U	220 ~ 240	220 ~ 240	50	47.5-54.5

المواصفات	رقم الموديل	F-309U	F-409U
MODEL NO.	رقم الموديل	F-309U	F-409U
Rating	Voltage (VAC)	127 220	127 220
المعدل	Frequency (Hz)	60 60	60 60
	Input (W)	43 44	59 59
Blade Speed of Each Position	السرعة (دورات/دقيقة)	1000/1205/1330 1000/1205/1330	783/1105/1382 783/1105/1382
Power Factor (Note : Motor Only)	معامل القدرة (ملاحظة: الموتور فقط)	0.99 ~ 0.99	0.99 ~ 0.99
Rated Air Delivery (m³/min.)	كمية الهواء المقطرة (م³/دقيقة)	30 30	51 51
Number of Speed	عدد السرعات	3	3
Fan Size (cm)	حجم المروحة (سم)	30	40
Type of Insulation	نوع العزل	Functional Insulation	Functional Insulation

Before operating this set, please read these instructions completely. قبل تشغيل هذا الجهاز، يرجى قراءة هذه التعليمات بشكل كامل.  
Use only with rated voltage. استخدم فقط مع الفولتية المقررة فقط.  
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. إذا تلف سلك التزود بالتيار، يجب استبداله بواسطة المصنع، أو وكيل الصيانة، أو الأشخاص القادرين فقط من أجل تفادي المخاطر.

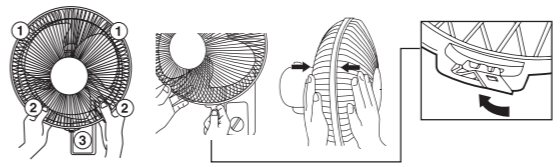
Ensure that the fan is switched off from supply main before cleaning or maintenance. تأكد من فصل المروحة من مصدر تزويد الطاقة الكهربائية الرئيسي قبل تنظيف أو صيانة المروحة.  
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. هذا الجهاز غير مصمم لاستخدام بواسطة أشخاص (من ضمنهم الأطفال) لهم قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو يفتقرون الخبرة والمعرفة إلا إذا تم استخدام تحت الإشراف أو وفقاً للتعليمات المتعلقة باستخدام هذا الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.

To avoid the possibility of causing injury to users or damage properties, please follow all the explanation written below. The manufacturer is not responsible for accidents and injuries caused by defective or deficient installation. لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.

Thank you for purchasing this product. شكرًا جزيلًا لشراكتك هذا المنتج.

7 Snap together the front and rear guards according to the sequence ①, ② & ③. ① ② ③  
依照步驟①、②及③用兩手將前後防護罩嵌合。  
اجعل الواقي الخلفي والامامي ينطبقان معا.



Lock clip upwards to hold guard. 夾扣向上按把防護罩鎖緊。  
اقفل المشبك إلى الأعلى لإسماك الشبكة.

### OPERATION 使用要領

Speed control 速度控制  
مفتاح تحكم بالضغط  
To turn on the fan, pull the speed control knob. (Speed: 0→1→2→3→0)  
To turn it off, pull the speed control knob until the indicator points to "0".  
拉一下速度開關鈕，即能開上電扇。(速度：0→1→2→3→0)  
再拉一下速度開關鈕，則指示器指向“0”的位置，即可關掉電扇。

لتضع المروحة في وضع التشغيل، إاجذب سلك جذب التحكم في السرعة، ولتضعها في وضع الایقاف، إاجذب السلك حتى يوضع الميكن الوضع "صفر".

Oscillation and non-oscillation 擺動旋轉及不擺旋轉  
تشغيل التراوح وإيقافه  
To activate the automatic oscillation, pull the oscillation control knob.  
The stop the automatic oscillation, pull the oscillation control knob again.  
لتنشع المروحة في وضع التذبذب، إاجذب سلك جذب التذبذب في السرعة، ولتضعها في وضع الایقاف، إاجذب السلك حتى يوضع الميكن الوضع "صفر".

في حالة الرغبة في استعمال التذبذب الأوتوماتيكي، إاجذب حبل إلتذبذب سوف يتوقف التذبذب عند جذب الحبل مرة أخرى.

"One-touch" adjustment of tilt "للمسة واحدة" ضبط الميل  
The air flow can be adjusted upward or downward by simply moving the guard up or down as shown in the figure. Adjust the angle of the fan only after first confirming that it has stopped rotating.  
يمكن ضبط تيار الهواء لأعلى ولأسفل بتحريك الشبكة ببساطه إلى أعلى أو إلى أسفل كما هو موضح بالشكل إاضغط زاوية المروحة فقط بعد التكد أولاً أنها توقفت عن الدوران.

If the fan will not stop at the desired angle, use a screwdriver to tighten the bolt. إذا لم تتوقف المروحة عند الزاوية المطلوبة، إستخدم مفك لربط المسامير.

To change the direction of the air flow, push the edge of the guard to the desired position. لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

Double oscillation 雙式擺動  
التراوح المزدوج  
To change the direction of the air flow, push the edge of the guard to the desired position.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

لتغيير اتجاه سريان الهواء — افقع حرف الشبكة إلى الاتجاه المطلوب.

5 Fix the blade according model no. 根據型號名稱安裝扇葉。  
ركب الريشة حسب اسم الموديل.

F-409UH, F-359UH, F-409US, F-409U

Place the blade boss (B) onto the shaft, and push it all the way until the groove (C) of the blade boss is correctly fitted to the pin (D) of the shaft.

انصب مسمار محور المروحة (B) على عمود الحركة وافقعها للداخل حتى ينطبق صدفة الفتحة (C) لصورة المروحة مع المسمار (D) لعمود الحركة.

Align the projection (E) with the hole (F) of the blade, and attach the blade to the blade boss.

اجذب محور المرور (E) مع محور فتحة (F) منقسم الريشة، ثم ركب الصرة في الريشة.

F-309UH, F-309US, F-309U

Attach the blade so that the blade attachment projection and blade projection fit together. Then, turn the spinner securely to the left. If it is not tightened completely, an abnormal sound will be heard when the blade stops. Please be sure to tighten it completely.

انصب مسمار محور المروحة (B) على عمود الحركة وافقعها للداخل حتى ينطبق صدفة الفتحة (C) لصورة المروحة مع المسمار (D) لعمود الحركة.

Align the projection (E) with the hole (F) of the blade, and attach the blade to the blade boss.

اجذب محور المرور (E) مع محور فتحة (F) منقسم الريشة، ثم ركب الصرة في الريشة.

ركب الريشة بحيث يتحاذي نتوء تركيب الريشة مع النتوء الموجود. الريش بعد ذلك أدر غطاء قب المروحة الى اليسار.

إذا لم يكن محكم الربط سوف يسمع صوت عندما تتوقف الريشة، تأكد من احكام ربطه تماماً.

Next turn the spinner anti-clockwise in order to securely tighten the blade. 逆時針方向扭轉旋轉器、俾能安定地扭緊扇葉片。

بعد ذلك ادر الصامولة في عكس اتجاه عقارب الساعة لاحكام ربط الريشة.

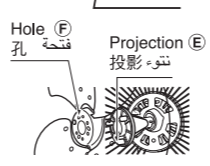
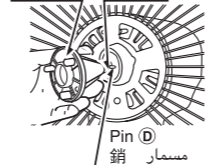
Align the guard ring's hook with the alignment mark of the rear guard. Press the front guard so that the guard ring fits to the rear guard all around. Then be sure that the clips securely hold the front guard and rear guard together.

قم بمحاذاة خطاف حلقة الواقي مع علامة المحاذاة في الواقي الخلفي. اضغط الواقي الامامي الى أن تركيب حلقة الواقي حول الواقي الخلفي باكمله. بعد ذلك تأكد من المشابك تربط كل من الواقي الامامي والواقي الخلفي معا باحكام.

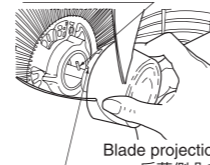
Alignment mark (On the top of the rear guard.) 對準標記 (後面上部.)

علامة محاذاة (على قمة الواقي الخلفي.)

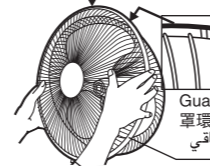
Blade boss (B) 葉片軌  
Groove (C) 槽  
Pin (D) 銷



Blade attachment projection 扇葉安裝用凸起部  
Blade projection 扇葉側凸起



Spinner 機頭罩  
Blade projection 扇葉側凸起



Guard ring 罩環  
Clip 夾子

### SAFETY SCREW INSTALLATION GUIDE / 保險絲安裝指南

1 Fix the fan stand as shown in illustration ①. 請先固定風扇支架的位置如圖①所示。

Place the blade boss (B) onto the shaft, and push it all the way until the groove (C) of the blade boss is correctly fitted to the pin (D) of the shaft.

انصب مسمار محور المروحة (B) على عمود الحركة وافقعها للداخل حتى ينطبق صدفة الفتحة (C) لصورة المروحة مع المسمار (D) لعمود الحركة.

Align the projection (E) with the hole (F) of the blade, and attach the blade to the blade boss.

اجذب محور المرور (E) مع محور فتحة (F) منقسم الريشة، ثم ركب الصرة في الريشة.

For easy to make a hole, drill a hole according to the template paper provided. 為了更方便鑽孔，請使用所提供的模板紙鑽孔。

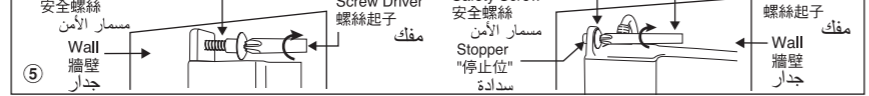
لتسهيل عملية حفر الحفرة، احفر حفرة باستخدام الورقة النموذجية المرفقة.

Install the fan stand as shown in illustration ④. 將風扇支架安裝在牆壁支架上如圖④所示。

將風扇支架安裝在牆壁支架上如圖④所示。

Safety screw should tighten until stopper only as shown in illustration ⑤. 必須將安全螺絲固定和擰緊至“停止位”為止，如圖⑤所示。

يجب شد المسامير إلى حد السدادة كما هو موضح في الصورة ⑤.



ASSEMBLY METHOD 裝配方法

1 Pull out the tube of the shaft and wipe off excess grease. 拉出軸上的管而且拭去過量的油脂。

إجذب للخارج الأنبوبة لعمود الادارة ثم إمسح الشحم الزائد.

Turn the nut (A) anti-clockwise and remove it. 將螺母 (A) 逆時針方向扭轉、將之卸下。

ادر الصمولة (A) عكس اتجاه عقارب الساعة وانزعها.

Place the rear guard in the proper position. Fit the projections into the guide holes of the guard. 將扇葉後面之護罩安裝於其正確位置。將凸牙完全嵌入護罩之固定孔。

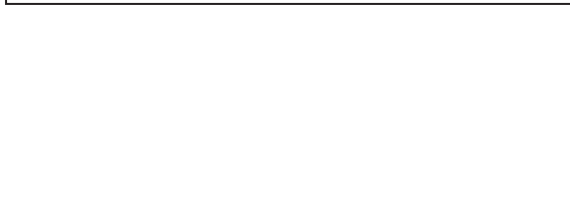
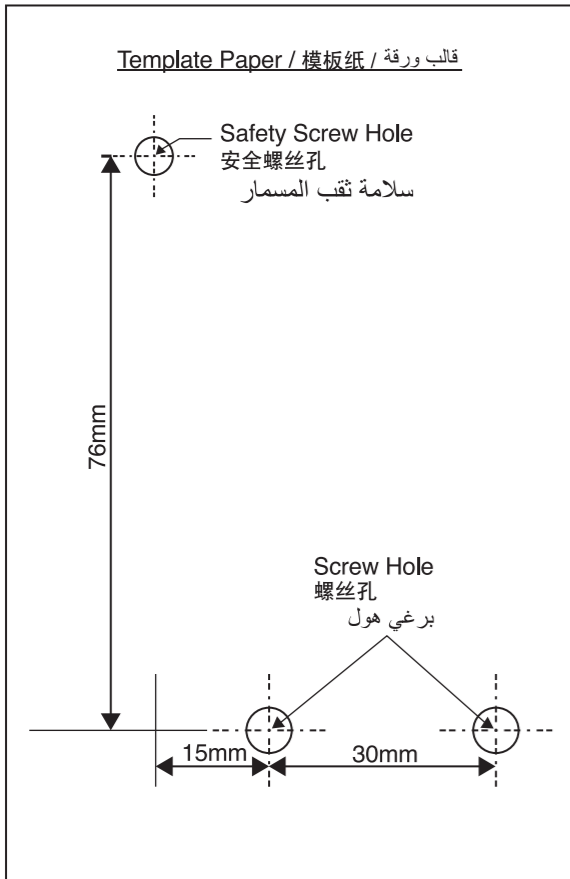
ثبت الشبكة الخلفية في وضعها الصحيح ويحيث تكون يد الحمل الى أعلى. وتكد من دخول بروزات الشبكة في فتحات الدليل الخاصة بها.

Turn the nut clockwise and tighten it completely. 將螺母向順時針方向扭轉，將之完全扭整。

ادر الصامولة في اتجاه عقارب الساعة واحكم ربطها جيداً.

ادر الصامولة في اتجاه عقارب الساعة واحكم ربطها جيداً.

ادر الصامولة في اتجاه عقارب الساعة واحكم ربطها جيداً.





**Safety Precautions 安全注意事項**

**احتياطات الامان**

Be sure to read and follow these safety directions  
請務必詳細閱讀及遵守安全指導  
تاكد من قراءة احتياطات الامان

Be sure to observe the following safety precautions in order to avoid possible injury to yourself or others and damage to your belongings. 請務必嚴格遵守以下說明之注意事項以防止對使用者或其他人造成傷害或財物損失。  
تأكد من المحافظة على احتياطات الامان التالية من أجل تجنب حصول جروحياتك أو لأشخاص الآخرين وذلك حصول ضرر لممتلكاتك.

The following symbols indicate the degree of possible danger if the relevant precautions are ignored. 下列標記代表因不小心或錯誤使用有關圖目的內容而致不同程度的危險或損失。  
تبين الرموز التالية درجة الخطر الممكن في حالة اهمال احتياطات الامان ذات العلاقة.

- WARNING 警告** This term warns you that death or serious injury may result by incorrect operation of the product. 此項警告您錯誤操作此產品可能會導致死亡或嚴重受傷。  
تحذرك هذه الاشارة انه يمكن ان يحصل موت او جرح بالغ ك في حالة الاشارة غير الصحيح لهذا المنتج.
- CAUTION 小心** This term cautions you that injury or physical damage to property may result by incorrect operation of the product. 此項警告您錯誤操作此產品可能會導致受傷或財物造成物理性損壞。  
تنبهك هذه الاشارة انه يمكن ان يحصل جرح ك او ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Precautions are classified using the following symbols. 應遵守的事項有以下分類並由下列圖示來區分及說明。

Symbol with white background denotes a PROHIBITED action. 白色背景標記表示有關行為被禁止。  
يبدل الرمز ذو الخلفية البيضاء ان هذا العمل ممنوع

This symbol denotes action that is compulsory. 此標記表示有關行為是強制性的。  
يبدل هذا الرمز على عمل الزامي.

**WARNING 警告**

Never try to take apart, repair or modify this product. 切勿擅自拆散、修理或改造。  
لا تحاول تفكيك، تصليح أو تعديل هذا المنتج.

Do not damage power cord or main plug. 切勿使電線或插頭損壞。  
لا تضرر سلك تزويد الكهرباء او القابس الرئيسي.

It may cause fire or electric shock. 會引起火災或觸電。  
يمكن ان يحصل حريق او ضربة كهربائية.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
لا تقم بلمس يديك حيلة.

Contact the dealer for repairing this product. 若本品故障時請找經銷商修理。  
اتصل بعبيك من اجل تصليح هذا المنتج.

Causing injury, electric shock or even fire due to short circuit. 引致受傷、觸電、甚至因短路引起火災。  
يمكن ان يسبب ذلك جرح او ضربة كهربائية وحتى حريق بسبب قصير الدارة الكهربائية.

Do not plug line cord into outlet until fan has been completely assembled. 除非風扇完全裝配妥當，否則不要將電源線插入電源出口。  
لا تتصل هذه المروحة مع مصدر تزويد الطاقة الكهربائية غير مصدر الفولطية المقدره للبيل المشوحيه له هذه المروحة.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. 為免造成傷亡，如電源線損壞必須送交其製造商或製造商指定的維修代理或類似的合格人士作更換。  
انا تضمنر سلك تزويد الطاقة الكهربائية، يجب تبديله من قبل الصانع أو وكيل الصباية أو الأشخاص المؤهلين ذلك لتجنب الخطر.

Do not connect this unit to power supply other than designated country rated voltage. 不要連接本機至非指定國家的額定電壓的電力供應。  
لا تتوصل هذه المروحة مع مصدر تزويد الطاقة الكهربائية غير مصدر الفولطية المقدره للبيل المشوحيه له هذه المروحة.

Make sure main plug is fully inserted into socket. 確定電源插頭完全插入插座。  
تأكد من ان القابس مدخل بصورة كاملة داخل القابس.

Loose engagement of main plug and socket may cause electric shock or fire due to overheat of main plug. 若插頭插得不好，可能會引致觸電或插頭過熱而造成火災。  
يمكن ان يسبب الاتصال الرخس للقابس والمقابس ضربة كهربائية أو حريق بسبب زيادة التسخين.

Do not use damaged main plug or loosen socket. 不要使用已損壞的插頭或鬆動的插座。  
لا تستعمل قابس صائغ لمستخدمال أو مقبس مرتخي.

The safety screw must be always connected. 安全螺絲必須要被連接。  
يمكن ان يسبب ذلك حريق أو ضربة كهربائية.

Can cause injury if drops. 會導致受傷若掉落。  
يمكن ان تسبب جروح انا سقطت المروحة.

Otherwise it may cause fire and injury. 否則可能會引起火災和受傷。  
يمكن ان يسبب ذلك جرح.

Do not contact with water. 不可讓風扇沾水。  
لا تدع الماء يلامس المروحة.

Causing fire or electric shock. 引起火災或觸電。  
يمكن ان يسبب ذلك حريق أو ضربة كهربائية.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

**WARNING 警告**

Wipe off dust on the main plug and socket periodically. 要定期清除電源插頭及插座上之灰塵。  
امسح الغبار عن القابس والمقابس بصورة منتظمة.

Accumulation of dust on plug in humid season may cause poor insulation and may result in fire. 如果電源插頭上積聚了灰塵，天氣潮濕時會容易引致絕緣不良而導致火災。  
يمكن ان يسبب تجمع الغبار على القابس في الفصول الرطبة نزل ضعيف ويمكن ان ينتج عن ذلك حريق.

Disconnect from power supply and use a piece of dry cloth to clean the main plug. 請將電源插頭拔出，用干布抹淨。  
العمل القابس من مصدر تزويد الطاقة الكهربائية، واستعمل قطعة قماش جافة لتنظيف القابس.

Unplug the fan if it will not be used for a long period. 若長時間不使用風扇，請將電源插頭拔出。  
الفصل المروحة من مصدر الطاقة الكهربائية في حالة عدم استعمال المروحة لمدة زمنية طويلة.

Disconnect power supply before cleaning. 清潔前必須先切斷電源。  
الفصل مصدر الطاقة الكهربائية قبل التنظيف.

Otherwise it may cause electric shock. 否則可能會引致觸電。  
بخلاف ذلك يمكن ان يحصل ضربة كهربائية.

Never touch the main plug if your hands are wet. 手濕時切勿接觸電源插頭。  
لا تلمس مطلقا القابس انا كانت يديك مبللة بالماء.

May cause electric shock. 可能會引致觸電。  
يمكن ان يسبب ذلك ضربة كهربائية.

Follow strictly to all the instructions given in this manual for installation. 安裝時請嚴格地遵守本手冊內所給的所有指示。  
اتبع بدقة كل التعليمات المعطاة في هذا الكتيب من اجل التركيب.

Installation error can cause fire, electric shock, get to fall and injuries. 安裝錯誤可以導致火災、觸電、機組掉落和受傷。  
يمكن ان يسبب التوكيد غير الصحيح حريق ضربة كهربائية، سقوط المروحة وحصول جروحياتك.

Installation must be done by a competent personnel. 安裝工作必須由符合資格的人員進行。  
يجب عمل التركيب من قبل اشخاص مرخصين.

May cause short circuit or damage of power cord and leading to fire or electric shock. 可能會造成電線短路或斷而引致火災或觸電。  
يمكن ان يسبب ذلك قصير الدارة الكهربائية او ضرر لسلك العلاقة الكهربائية ويحصل حروق او ضربة كهربائية.

Make sure all screws and connection are tightly screwed and secured. 確保所有螺絲均已鎖緊和所有連接都已穩固。  
تأكد من ان كل البراغي والتوصيلات مشدودة بصورة محكمة وامنية.

Can cause injury if drops. 會導致受傷若掉落。  
يمكن ان تسبب جروح انا سقطت المروحة.

Please install the safety screw before fixing the guard. 請在安裝防護罩之前安裝安全螺絲。  
يرجى تثبيت مسمر الامن قبل تركيب الواقي.

**CAUTION 小心**

Do not use under the following situations: 不要在以下場所使用風扇：  
• Near to gaseous fuel cooker • Place full of inflammable gas • Place expose to rain or water pour • Near insecticide • Oil corrosive solvent • High temperature • High humidity • Near chemicals, oil, dust area. • 接近瓦斯爐 • 易燃氣體的場所 • 有雨淋或容易被滴水的地方 • 接近殺蟲劑的場所 • 油性的鹼性液劑附近 • 高溫的地方 • 潮濕的地方 • 在化學物品、油、多塵的地方。

Do not place the fan on unstable surface or near obstacles. 不要把風扇放置在不平穩的地方或障礙物周圍。  
لا تستعمل المروحة في الاماكن التالية: • قرب عباخ الغاز او الحريقات • في مكان مملوء بمواد قابلة للاشتعال • في مكان معرض للطرر او رشق الماء • قرب محاليل ازالة الصدأ الزيتية • في مكان توجد درجة حراره عالية • في مكان ذو درجة رطوبه عالية • في مكان قرب المواد الكيميائية • الزيت، اوفي منطقة تحوي على الغبار.

Don't place the fan on unstable surface or near obstacles. 不要把風扇放置在不平穩的地方或障礙物周圍。  
لا تستعمل المروحة على سطح غير مستو أو قرب العوائق.

Risk on injury by falling fan. 容易引致風扇倒下而導致受傷。  
يمكن ان يكون هناك خطر سقوط المروحة.

Avoid continuously exposure of direct wind from the fan. 不要長時間把風扇吹著身體。  
تجنب التعرض المستمر للرياح الصادر من المروحة.

It may cause discomfort. 導致身體不適。  
يمكن ان يسبب ذلك عدم راحة.

Do not put your fingers into the guard or any moving part of the fan. 切勿用手指插入網罩中或各可動部份。  
لا تدخل اصابعك داخل الواقي أو أية اجزاء متحركة من المروحة.

Causing injury. 引致受傷。  
يمكن ان يسبب ذلك جرح.

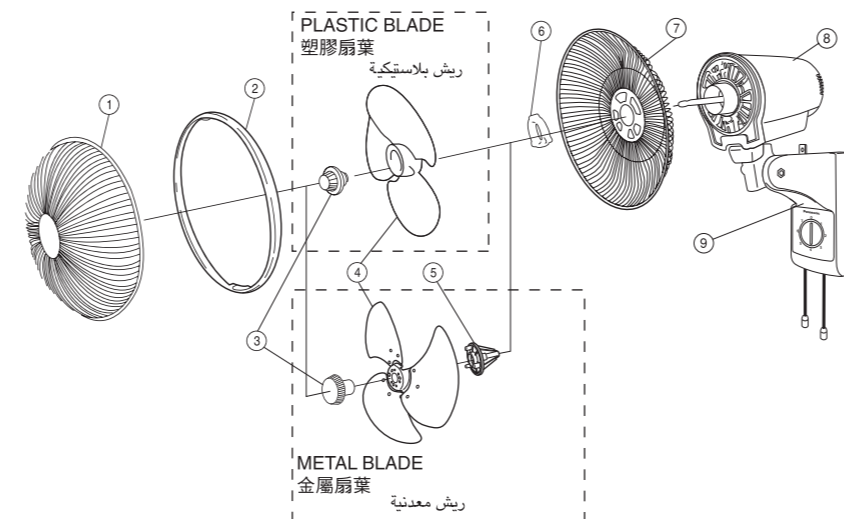
Hold the main plug when disconnect from power supply, never pull the power cord. 要拔出電源插頭時，必須抓住電源線來拉，不要拉電源線。  
امسك القابس عندما تريد فصل سلك الطاقة الكهربائية من مصدر تزويد الطاقة الكهربائية. لا تسحب السلك مطلقا.

Make sure all screws and connection are tightly screwed and secured. 確保所有螺絲均已鎖緊和所有連接都已穩固。  
تأكد من ان كل البراغي والتوصيلات مشدودة بصورة محكمة وامنية.

Can cause injury if drops. 會導致受傷若掉落。  
يمكن ان تسبب جروح انا سقطت المروحة.

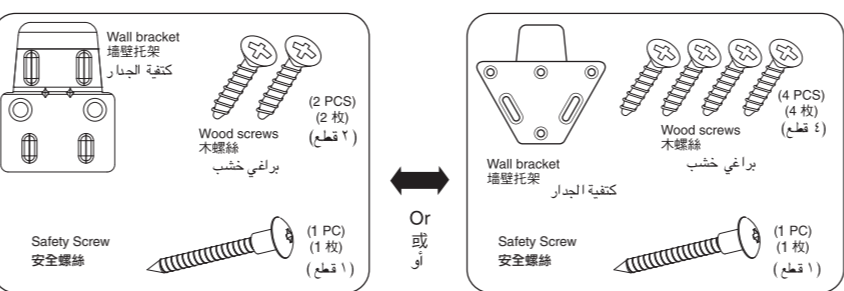
Please install the safety screw before fixing the guard. 請在安裝防護罩之前安裝安全螺絲。  
يرجى تثبيت مسمر الامن قبل تركيب الواقي.

**PARTS IDENTIFICATION 零件識別說明**



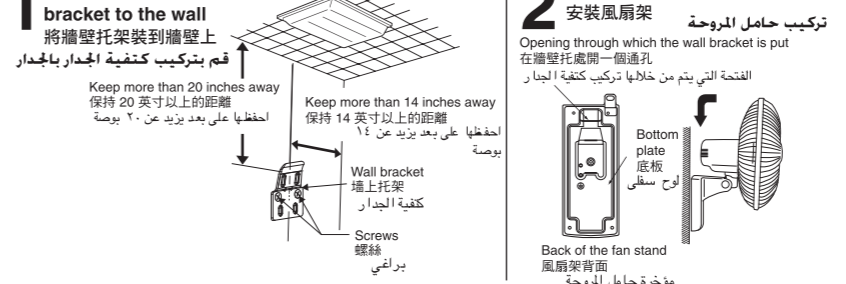
1	FRONT GUARD	前防護罩	الشبكة الامامية
2	GUARD RING	罩環	حلفة الواقي
3	SPINNER	頭罩	غطاء قب المروحة
4	BLADE	扇葉	الريش
5	BLADE BOSS	葉片軌	صرة الريش
6	GUARD SET NUT	防護罩鎖緊螺母	بندفة الشبكة
7	REAR GUARD	後防護罩	الشبكة الخلفية
8	MOTOR	馬達	الحرك
9	STAND	支架	حامل

**ACCESSORIES 附件**



**INSTALLATION 裝配要領**

**1 Install the wall bracket to the wall 將牆壁托架裝到牆壁上**



Securely install the wall bracket onto a vertical wall using the accessory wood screws. 使用已提供木螺絲將牆壁托架穩固地裝到垂直的牆壁上。  
قم بتركيب كنفية الجدار على جدار رأسي باستخدام براغي الخشب الملحقة.

For the installation of the wall bracket, choose a wall which is thicker than half an inch or a part of the wall covering a pillar or a crosspiece. 為了安全裝牆壁托架，請選擇一塊厚度超過半英寸的牆壁或選擇有柱子或橫梁的部分。  
• 不要將電源線放在牆壁和風扇之間。  
• 確認風扇架是否已被穩固裝好。

Firmly install the fan stand vertically onto the wall bracket. At this time, moving the fan stand sideways slightly may make installation easier and ensuring it is fully hooked onto wall bracket. 將風扇架穩固而垂直地裝到牆壁托架上。安裝時，將風扇架稍微側向移動以方便安裝和確保它完全掛在牆壁托架上。

Do not put a power cord between the wall and the fan. 切勿將電源線放在牆壁和風扇之間。  
Check that the fan stand has been securely installed. 確認風扇架是否已被穩固裝好。

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not contact with water. 不可讓風扇沾水。  
لا تدع الماء يلامس المروحة.

Causing fire or electric shock. 引起火災或觸電。  
يمكن ان يسبب ذلك حريق أو ضربة كهربائية.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

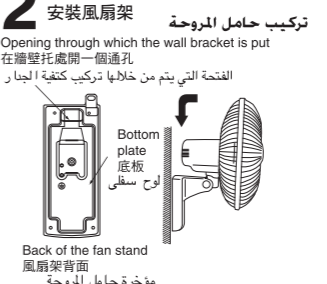
Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

**التركيب**

**2 Install the fan stand 安裝風扇架**



Securely install the wall bracket onto a vertical wall using the accessory wood screws. 使用已提供木螺絲將牆壁托架穩固地裝到垂直的牆壁上。  
قم بتركيب كنفية الجدار على جدار رأسي باستخدام براغي الخشب الملحقة.

For the installation of the wall bracket, choose a wall which is thicker than half an inch or a part of the wall covering a pillar or a crosspiece. 為了安全裝牆壁托架，請選擇一塊厚度超過半英寸的牆壁或選擇有柱子或橫梁的部分。  
• 不要將電源線放在牆壁和風扇之間。  
• 確認風扇架是否已被穩固裝好。

Firmly install the fan stand vertically onto the wall bracket. At this time, moving the fan stand sideways slightly may make installation easier and ensuring it is fully hooked onto wall bracket. 將風扇架穩固而垂直地裝到牆壁托架上。安裝時，將風扇架稍微側向移動以方便安裝和確保它完全掛在牆壁托架上。

Do not put a power cord between the wall and the fan. 切勿將電源線放在牆壁和風扇之間。  
Check that the fan stand has been securely installed. 確認風扇架是否已被穩固裝好。

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not contact with water. 不可讓風扇沾水。  
لا تدع الماء يلامس المروحة.

Causing fire or electric shock. 引起火災或觸電。  
يمكن ان يسبب ذلك حريق أو ضربة كهربائية.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.

Do not touch the fan guard. 禁止觸摸風扇防護罩。  
يمكن ان يسبب ذلك حرق أو ضرر للممتلكات في حالة التشغيل غير الصحيح لهذا المنتج.